

جور دیگر باید دید

کتابی برای همه کسانی که ناتوانی جسمی پیدا کرده‌اند

روایت شجاعانه و طنزآمیزی که می‌آموزد تا
با معلولیت ناهای جسمی زندگی کند

نویسنده تیم راشبی اسمیت
برگردان گیل گل بهروزان



سرشناسه	1	Rushby-Smith, Tim / راشبی اسمیت، تیم،
عنوان و نام پدیدآور	1	جور دیگر باید دید: کتابی برای همه کسانی که ناتوانی جسمی پیدا کرده‌اند. نویسنده تیم راشبی اسمیت؛ برگردان گیل گل بهروزان
مشخصات نشر	1	۱۳۹۷، تهران: بهجت.
شابک	1	978-600-338-071-4
وضعیت فهرست نویسی	1	فیسبا
یادداشت	1	Looking up عنوان اصلی.
موضوع	1	Rushby-Smith, Tim / راشبی اسمیت، تیم.
موضوع	1	Paralytics / والدین معلول / Parents with disabilities
موضوع	1	Paralytics / والدین معلول / Parents with disabilities -- Great Britain -- Biography
موضوع	1	Paralytics / والدین معلول / Parents with disabilities -- Great Britain -- Biography
موضوع	1	Paralytics / والدین معلول / Parents with disabilities -- Great Britain -- Biography
تألیف افزوده	1	۱۳۴۰ - مترجم گیل گل، بهروزان.
رده بندی کنگره	1	۱۳۹۷/۲۳ARC
رده بندی دیویی	1	۸۹۰۰۹۳/۶۱۶
شماره کتابشناسی ملی	1	۵۳۲۹۸۶۹

www.behjatpublication.com

info@behjatpublication.com



انتشارات بهجت

جور دیگر باید دید

نویسنده: تیم راشبی اسمیت

برگردان: گیل گل بهروزان

صفحه آرا: پردیس بهجت

چاپ اول ۱۳۹۷

شمارگان: ۵۰۰ جلد

قیمت: ۴۵۰۰۰ تومان

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۳۳۸-۰۷۱-۴

انتشارات بهجت: تهران، خیابان ولی عصر، دوراهی یوسف آباد، شماره ۱۹۷۸

تلفن: ۸۸۹۶۷۱۷۶ - دوزنگار ۸۸۹۵۷۱۷۶

دفتر توزیع و فروش انتشارات بهجت: تهران، خیابان میرزای شیرازی، شماره ۱۶۲

تلفن: ۸۸۸۹۹۹۰۷ - دوزنگار ۸۸۹۴۱۱۴۶

فهرست

۹	مقدمه مترجم
۱۱	فصل اول
۳۷	فصل دوم
۶۱	فصل سه
۸۱	فصل چهار
۸۷	فصل پنج
۹۵	فصل شش
۱۰۷	فصل هفت
۱۱۷	فصل هشت
۱۲۹	فصل نه
۱۳۹	فصل ده
۱۵۳	فصل یازده
۱۷۱	فصل دوازده
۱۸۳	فصل سیزده
۱۹۹	فصل چهارده
۲۱۱	فصل پانزده
۲۲۱	فصل شانزده
۲۳۱	فصل هفده

چور دیگر باید دید

۲۴۱.....	فصل هیجده
۲۴۵.....	فصل نوزده
۲۵۱.....	فصل بیست
۲۵۹.....	فصل بیست و یک
۲۶۳.....	فصل بیست و دو
۲۷۱.....	فصل بیست و سه
۲۷۹.....	فصل بیست و چهار
۲۹۱.....	فصل بیست و پنجم
۳۰۱.....	فصل بیست و ششم
۳۱۱.....	فصل بیست و هفتم
۳۲۱.....	فصل بیست و هشتم
۳۳۳.....	فصل بیست و نه

مقدمه مترجم

آمار دقیقی از تعداد کسانی که دچار ضایعه نخاعی شده‌اند، وجود ندارد. در کشور شناخته‌شده‌ترین آنان، بعضی از رزمندگان جنگ هشت ساله هستند که سالهاست به زندگی بر روی صندلی چرخدار خو گرفته‌اند، اما کسانی که دچار حادثه عارض نظیر تصادف با خودرو یا موتور، پرت شدن از بلندی یا حتی ورزش در پارک‌های از انواع ضایعات نخاعی می‌گردند، علاوه بر آسیب جسمی، رنج و روار و رنج افکارشان بر هم می‌ریزد. اغلب این افراد افسرده، ناامید و در حالی که آرزوهایشان بر باد رفته، تطابق با شرایط موجود را ناممکن می‌پندارند. انسان‌های سالمی که ناگهان از پا می‌افتند، سرخورده و بسیار حساس می‌شوند، اعتماد به نفس خود را از دست می‌دهند و احساس می‌کنند که محروم شده‌اند، اما در عین حال، چاره‌ای جز پذیرش شرایط موجود ندارند. درک شرایط پیش آمده غالباً برای اطرافیان این افراد نیز دشوار است. در بعضی از کشورهای جهان علاوه بر امکانات ویژه‌ای که برای چنین اشخاصی و حتی خانواده‌شان وجود دارد، مردم نیز نگاه آگاهانه و منطقی‌تری نسبت به آنان دارند. اعضای فامیل، دوستان و اطرافیان باید به خاطر بسپارند که اینان نیازی به ترحم ندارند، بلکه عشق، انگیزه و درک بیش‌تری می‌طلبند و باید از هر جهت یاری‌شان نمود تا مستقل شوند و

با مثبت‌اندیشی و امید روزگار جدیدی را بگذرانند. امکان وقوع رویدادهای ناخوشایند همیشه برای همه هست، اما زندگی همچنان ادامه می‌یابد. آیا بهتر نیست به جای تسلیم شدن، ابراز ضعف و ناتوانی یا جلب ترحم، وضعیت موجود را همان گونه که هست، بپذیریم و به یکدیگر کمک کنیم تا از تلخی و سختی آن بکاهیم؟ با امید به این که مطالعه کتاب پیش‌رو و ماجرای نویسنده الهام بخش کسانی باشد که به هر دلیلی دچار نوعی ضایعه نخاعی شده‌اند و دوران سختی را طی می‌کنند.